

| Réservé à Nunavut Sealink and Supply Inc.. | |
|--|-----------------|
| Client | No. réservation |
| Consignataire | Type de contrat |

| | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> APPLICABLE SELON LES CLAUSES PRINCIPALES ET LES CONDITIONS PROVENANT DE LA *«SCHEDULE K» DE L'ENTENTE ENTRE LE GOUVERNEMENT DU NUNAVUT ET NUNAVUT SEALINK AND SUPPLY INC. (NSSI) POUR LE SERVICE DE RAVITAILLEMENT DE L'ARCTIQUE | <input type="checkbox"/> APPLICABLE TEL UN FORMULAIRE DE MARCHANDISES ANTICIPÉES (Réservation d'espace cargo) POUR UN CONTRAT DE TRANSPORT PRIVÉ AU NUNAVUT |
|--|--|

Afin que votre réservation d'espace soit traitée rapidement, bien vouloir compléter chacune des cases et apposer vos initiales ou signature aux endroits appropriés. Une transmission de votre réservation d'espace par courriel serait préférable à celle du télécopieur afin de favoriser la clarté du document.

| | | | |
|--|-------------|---|-------------|
| PORT DE CHARGEMENT: | | DESTINATION: | |
| Facturé à: (Client) | | Expédié à: (Consignataire) | |
| Adresse complète : Maison # : C.P. : Ville : Province : Code Postal : Contact: | | Adresse complète : Maison # : C.P. : Ville : Province : Code Postal : Contact: Projet : | |
| Téléphone | Télécopieur | Téléphone | Télécopieur |
| Courriel | | Courriel | |

VEUILLEZ IDENTIFIER VOTRE RÉGION ET SÉLECTIONNER LE DÉPART APPROPRIÉ.

| DESTINATION(S) | DÉPARTS → | JUIN / JUILLET VOYAGE 1 | AOÛT VOYAGE 2 | SEPTEMBRE VOYAGE 3 |
|---|--|----------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Nord de l'île de Baffin Arctic Bay, Grise Fjord, Resolute Bay, Clyde River, Kugaaruk via Nanisivik, Pond Inlet, Qikiqtarjuaq | 1 départ | N/A | <input type="checkbox"/> | N/A |
| Bassin de Foxe Igloolik, Hall Beach | 1 départ | N/A | <input type="checkbox"/> | N/A |
| Bassin de Foxe Repulse Bay (Nauyat) | 2 départs | N/A | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Iqaluit | 3 départs | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Sud de l'île de Baffin Cape Dorset, Kimmirut, Pangnirtung | 3 départs | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Kitikmeot Cambridge Bay, Kugluktuk, Bathurst Inlet, Umingmaktok, Gjoa Haven, Taloyoak | 1 départ | N/A | <input type="checkbox"/> | N/A |
| Sanikiluaq | 2 départs | <input type="checkbox"/> | N/A | <input type="checkbox"/> |
| Kivalliq de Ste-Catherine | Rankin Inlet, Arviat, Chesterfield Inlet, Whale Cove | 3 départs | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | Baker Lake | 2 départs | <input type="checkbox"/> | N/A |
| | Coral Harbour | 3 départs | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

| DESTINATION(S) | DÉPARTS → | JUILLET VOYAGE 1 | AOÛT/SEPT VOYAGE 2 | OCTOBRE VOYAGE 3 |
|------------------------------|--|---------------------|-----------------------|---------------------|
| Kivalliq de Churchill | SVP NOUS CONTACTER POUR LE CARGO DE CHURCHILL | | | |

1) CARGO GÉNÉRAL: TUYAUX, GYPSE, CIMENT, BOIS, ÉPICERIE, PRÉ-FAB, ETC. *(calcul du volume m³ : longueur X largeur X hauteur)

| DESCRIPTION | DIMENSIONS / FOURNISSEUR | POIDS - KG | VOLUME - M ³ |
|-------------|--------------------------|------------|-------------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| | |
|-----------|-----------|
| Initiales | Initiales |
|-----------|-----------|

| Réservé à Nunavut Sealink and Supply Inc.. | |
|--|-----------------|
| Client | No. réservation |
| Consignataire | Type de contrat |

2) CONTENEURS (Mesures d'un conteneur 20 pieds : 20' Long X 8' large X 8' 6" de haut, poids maximal 14,250 kg incluant le poids du conteneur)

| DIMENSION | QUANTITÉ | CONTENEUR NSSI | CONTENEUR CLIENT | #NUMERO | PLEIN | VIDE | POIDS-KG | VOLUME M ³ |
|-----------|----------|--------------------------|--------------------------|---------|--------------------------|--------------------------|----------|-----------------------|
| 10 FEET | | N/A | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| 13 FEET | | N/A | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| 20 FEET | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| 40 FEET | | N/A | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |

3) VÉHICULES - LÉGERS, LOURDS, TOUT TERRAIN (VTT), MOTONEIGE, MOTO MARINE, BATEAU, REMORQUE

| QUANTITÉ | MODÈLE | ANNÉE | ÉTAT DE MARCHÉ | DIMENSIONS (MÈTRES) | POIDS - KG | VOLUME - M ³ |
|----------|--------|-------|---|---------------------|------------|-------------------------|
| | | | OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> | X X | | |
| | | | OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> | X X | | |
| | | | OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> | X X | | |

4) MATIÈRES DANGEREUSES Il est obligatoire de vous conformer à la réglementation de transport de matières dangereuses selon le code (IMDG)

"International Maritime Dangerous Goods". Informations disponibles à Transports Canada au : www.tc.gc.ca

VOTRE CARGAISON CONTIENT- ELLE DES MATIÈRES DANGEREUSES: OUI NON

| QUANTITÉ | UN # | CLASSE | DESCRIPTION | DIMENSIONS (MÈTRE) | POIDS - KG | VOLUME - M ³ |
|----------|------|--------|-------------|--------------------|------------|-------------------------|
| | | | | X X | | |
| | | | | X X | | |
| | | | | X X | | |

5) SERVICE D'EMBALLAGE POUR LE CARGO VERS LE NORD SEULEMENT

NON REQUIS Assurez-vous que votre cargo soit emballé selon les normes prescrites dans le Guide d'emballage et d'expédition disponible sous arcticsealift.com.

REQUIS \$\$\$ - un contrat d'emballage vous sera envoyé.

6) PAIEMENT

VISA MASTER CARD TRANSFERT BANCAIRE MANDAT POSTE

7) ASSURANCE OPTIONNELLE / ADDITIONNELLE (L'apposition de vos initiales est nécessaire.)

| | | | | | | | |
|--|--|--|-----------|--|------------------------------|--|-----------|
| <p>Le client/cliente doit évaluer ses besoins en assurance et, si requis, exiger au-delà de la limite du transporteur établie à \$2,600.00/colis. Lorsque le cargo est un véhicule, veuillez vous référer à l'information fournie sur le site web, section *Formulaires de réservation, sous-section Entente GN, conditions générales de transport.</p> <p>FRANCHISE Chaque expédition est sujette à une franchise de 1% de sa valeur totale assurée, minimum de 500.00\$ et maximum de 2,600.00\$ pour chaque accident ou événement.</p> | Assurance optionnelle / additionnelle requise? | | | | | | |
| | Oui <input type="checkbox"/> | <table border="1" style="display: inline-table;"> <tr> <td>Initiales</td> <td></td> </tr> </table> | Initiales | | Non <input type="checkbox"/> | <table border="1" style="display: inline-table;"> <tr> <td>Initiales</td> <td></td> </tr> </table> | Initiales |
| Initiales | | | | | | | |
| Initiales | | | | | | | |
| <p>Si oui, valeur totale de l'impact: \$ _____ incluant l'achat, l'expédition, l'emballage, le transport maritime, les taxes + 10%.</p> <p>TARIFICATION D'ASSURANCE Cargaison générale : \$0.65/\$100.00 d'évaluation, charge minimale \$50.00 Véhicules : \$1.25/\$100.00 d'évaluation, charge minimale \$50.00 Les informations relatives à l'assurance cargo et les tarifs de transport de desserte maritime sont disponibles sous arcticsealift.com</p> | | | | | | | |

Le transporteur ne manipulera pas de cargaison illégale; il est de la responsabilité du client de rencontrer les exigences et fournir la documentation appropriée au transporteur, plus spécifiquement pour les marchandises dangereuses. Le client doit déclarer au transporteur maritime les détails de ses matières dangereuses, et ce, au moins deux (2) semaines avant la date limite établie pour la réception de la cargaison, telle qu'annoncée dans l'horaire des navires. Lorsqu'applicable sous l'entente avec le Gouvernement du Nunavut, je / nous déclarons avoir consulté, lu, compris et accepté les conditions générales écrites par le GN et publiées sous arcticsealift.com à la section «Entente GN, conditions générales de transport».

Signature du client: _____ Date: _____ Signature du transporteur: _____